



NORRKÖPINGS
TINGSRÄTT
TR 7

DOM
2016-01-22
meddelad i
Norrköping

Mål nr: B 1746-15

PARTER (Antal tilltalade: 3)

Tilltalad

Shell HABIB Behno, 19981204-9550
Nitaregatan 15
603 62 Norrköping

Offentlig försvarare:

Advokat Jonas Dahl
Norrköpings Advokatbyrå HB
Knäppingsborgsgatan 9
602 26 Norrköping

Vårdnadshavare (part)

1. Amanoel Behno
Bäckgatan 2 A Lgh 1002
603 47 Norrköping
2. Naima Hanna
Nitaregatan 15
603 62 Norrköping

Åklagare

Kammaråklagare Anna Lander
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Norrköping
Olai Kyrkogata 50
602 32 Norrköping

Målsägande

Sekretess, se Partsbilaga sekretess
Sekretess

Målsägandebiträde:

Advokat Carin Abrahamsson
Advokat Abrahamsson i Skåne AB
c/o Skånes Advokatbyrå Ab
Box 93
272 22 Simrishamn

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 418 601 05 Norrköping	Olai Kyrkogata 58	011-24 35 00 E-post: norrkopings.tingsratt@dom.se www.norrkopingstingsratt.domstol.se	011-13 71 34	måndag - fredag 08:00-16:00

DOMSLUT

Åtal som den tilltalade frikänns från

Våldtäkt, 6 kap 1 § 1 st brottsbalken
2015-06-13

Skadestånd

Målsägande Sekretess A:s skadeståndsyrkande ogillas.

Sekretess

Sekretessbestämmelsen i 35 kap. 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska med stöd av 43 kap. 5 § 2 st och 43 kap 8 § 2 st samma lag vara fortsatt tillämplig på uppgifter som har lagts fram vid förhandling inom stängda dörrar, eller som förekommer i bilagor i akten, allt i den mån uppgifterna kan röja målsäganden Sekretess A:s identitet.

Ersättning

1. Jonas Dahl tillerkänns ersättning av allmänna medel med 26 460 kr. Av beloppet avser 21 168 kr arbete och 5 292 kr mervärdesskatt.
 2. Carin Abrahamsson tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 31 546 kr. Av beloppet avser 25 137 kr arbete, 100 kr utlägg och 6 309 kr mervärdesskatt.
 3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



NORRKÖPINGS
TINGSRÄTT
TR 7

DOM
2016-01-22
meddelad i
Norrköping

Mål nr: B 1746-15

Tilltalad

Nawar Shaol, 19980312-7076
Bråddgatan 49 Lgh 1002
602 20 Norrköping

Offentlig försvarare:

Advokat Bo Ström
Advokatbyrån Bo Ström AB
Repslagaregatan 12
602 32 Norrköping

Vårdnadshavare (part)

Shatha Metti
Bråddgatan 49
602 20 Norrköping

Åklagare

Kammaråklagare Anna Lander
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Norrköping
Olai Kyrkogata 50
602 32 Norrköping

Målsägande

Linus Hellberg
Hallonstigen 9
605 70 Svärtinge

Företräds av åklagaren

DOMSLUT

Åtal som den tilltalade frikänns från

Misshandel, 3 kap 5 § brottsbalken
2015-06-13

Skadestånd

Linus Hellbergs skadeståndsyrkande ogillas.

Ersättning

1. Bo Ström tillerkänns ersättning av allmänna medel med 20 191 kr. Av beloppet avser 15 545 kr arbete, 608 kr tidsspillan och 4 038 kr mervärdesskatt.

2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-



NORRKÖPINGS
TINGSRÄTT
TR 7

DOM
2016-01-22
meddelad i
Norrköping

Mål nr: B 1746-15

Tilltalad

Daniel Simonsson, 19981128-0370
Solbergagatan 34
603 70 Norrköping

Offentlig försvarare:
Advokat Thomas Wasteson
Kihlstedts Advokatbyrå HB
Box 350
581 03 Linköping

Vårdnadshavare (part)

1. Lynda Simonsson
Solbergagatan 34
603 70 Norrköping
2. Nemrud Simonsson
Solbergagatan 34
603 70 Norrköping

Åklagare

Kammaråklagare Anna Lander
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Norrköping
Olai Kyrkogata 50
602 32 Norrköping

Målsägande

Linus Hellberg
Hallonstigen 9
605 70 Svärtinge

Företräds av åklagaren

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

Narkotikabrott, ringa brott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2015-05-24

Åtal som den tilltalade frikänns från

Misshandel, 3 kap 5 § brottsbalken
2015-06-13

Påföljd m.m.

Dagsböter 30 å 50 kr

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

Linus Hellbergs skadeståndsyrkande ogillas.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Thomas Wasteson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 21 166 kr. Av beloppet avser 15 876 kr arbete, 911 kr tidspillan, 146 kr utlägg och 4 233 kr mervärdesskatt.
2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.

Övrigt

Kostnaderna för urinanalys på 2 365 kr ska stanna på staten.



YRKANDEN M.M.

Åklagaren har yrkat ansvar enligt bilaga A – B.

Sekreteress A har i anslutning till åtalet i bilaga A yrkat skadestånd av Habib Behno med 115 000 kr, varav 8 860 kr solidariskt med vårdnadshavarna Amanoel Behno och Naima Habib Hanna, jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 13 juni 2015 till dess betalning sker. Av beloppet avser 100 000 kr kränkning och 15 000 kr sveda och värk i form av psykiskt lidande.

Linus Hellberg har i anslutning till åtalspunkten 1 i bilaga B yrkat solidariskt förpliktande för Nawar Shaol och Daniel Simonsson att utge skadestånd till honom med 11 000 kr, varav 1 000 kr för sveda och värk och 10 000 kr för kränkning. Skadeståndsyrkandet har även framställts gentemot vårdnadshavarna Shatha Metti, Lynda Simonsson och Nemrud Simonsson, solidariskt med respektive son och begränsat till 8 900 kr. På beloppen har yrkats ränta enligt 6 § räntelagen från den 13 juni 2015 till dess betalning sker.

DOMSKÄL

Åtalet för våldtäkt och i anslutning därtill förd talan (bilaga A)

Habib Behno har förnekat gärningen och bestritt skadeståndsyrkandet. Inga belopp har godtagits som skäligen i och för sig. Han har medgett att han och Sekreteress A hånglat med varandra, varpå han kortvarigt haft sina fingrar i Sekreteress A:s underliv. Han förde ut fingrarna och avbröt samvaron då han förstod att Sekreteress A inte ville medverka.

Vårdnadshavarna Amanoel och Naima Hanna har anslutit sig till sonens inställning i skadestandsfrågan.

Åklagaren har utöver förhör med Sekretess A och Habib Behno åberopat vittnesförhör med Isabella Andersson, Emma Coward Jansson och Linus Hellberg. Åklagaren har som skriftlig bevisning åberopat protokoll över brottsplatsundersökning, sakkunnigutlåtande och analysresultat.

Av utredningen har följande kommit fram. Sekretess A var på en tillställning på Himmelstalundsfältet tillsammans med vänner, däribland Isabella, Emma och Linus. Alkoholföräring förekom och Sekretess A var en av dem som blev alkoholberusad. Sällskapet följde senare med ett annat sällskap på en efterfest i en kolonistuga i anslutning till Hagagatan. Det andra sällskapet bestod av killar, däribland Habib Behno. I stugan lade sig Sekretess A, som var berusad och trött i ett av stugans rum. Den gemensamma samvaron fortsatte medan Sekretess A låg i sängen i det angränsande rummet med dörren stängd. Med jämna mellanrum tittade Sekretess A:s vänner till henne och även killar i det andra sällskapet var inne i rummet. I ett senare skede befann sig endast Sekretess A och Habib Behno i rummet. Det är i detta skede som den påstådda våldtäkten ska ha ägt rum. Sedan Habib Behno lämnat rummet uppstod misstankar om att allt inte stod rätt till. När Sekretess A:s kompisar gick in i rummet och såg Sekretess A ligga på sängen blev de övertygade om att hon utsatts för en våldtäkt. Habib Behno greps senare och delgavs misstanke om våldtäkt. Efter händelsen, kl. 04.00, hade Sekretess A 0,85 promille alkohol i blodet. Den i målet omtvistade frågan är om Sekretess A på grund av berusning och trötthet befunnit sig i en särskilt utsatt situation. Habib Behno har bestritt att så har varit fallet och under alla förhållanden har han inte otillbörligen utnyttjat situationen. Av intresse för att bedöma åtalet har de hörda personerna uppgett i huvudsak följande.

Sekretess A: Hon var så alkoholberusad att hon inte har några klara minnesbilder av besöket i stugan. Någon av vännerna hjälpte henne att gå då de tillsammans med killsällskapet begav sig till stugan. Väl där satt hon först i soffan medan framförallt killarna pratade med varandra. Hon drack inte alkohol i stugan. Hon minns inte hur hon kom till sängen, men väl att hon lade sig där för att vila. Hon hade jeans, linne och

jacka på sig, men tog säkert av sig jackan. Det fanns en filt i sängen. Hon sov på sidan, troligen med ansiktet mot väggen, men kollade upp emellanåt då det kom in någon i rummet. Det var bl.a. hennes vänner som kom in i rummet. Även en av killarna i det andra sällskapet sprang in och ut då hennes vänner inte var där. Killen, som var okänd för henne, satte sig i sängen och började ta på henne, på bröstet och överkroppen. Han frågade om de skulle ha sex med varandra, men hon sade nej. Han gick ut när hennes vänner kom in i rummet, men han återvände senare och vände henne så att hon låg på rygg. Hon tror att han tog av henne byxorna. När han försökte ta på henne vände hon sig om mot väggen igen för att visa att hon inte ville. Hon ville bara sova. Hon sade inget när han lade sig bredvid henne och tog av hennes trosor och började ta på hennes underliv. Hon minns inte hur han gjorde och inte heller att han förde in fingrarna i underlivet. Hon hade filten över sig. Visserligen hade hon bättre minne vid det andra polisförhöret då hon uppgav att han förde in sin penis i slidan, men detta minns hon inte i dag. Hon kan ha förträngt händelsen. Hon gillade det inte; hon hade ju sagt nej och vänt sig om och inte på något sätt hjälpt till. Hon är inte helt säker på i vilket skede hon sade nej. När vännerna kom in började hon gråta. Hon satte på sig trosorna och lämnade stugan tillsammans med vännerna. Hon ville inte polisanmäla händelsen eftersom hon inte vill prata om händelsen igen. Det var därför som hon inte berättade allt vid det första polisförhöret. Det var som om upplevelsen var en dröm. Efteråt har hon tänkt att hon borde ha rest sig upp och sagt till vännerna. Hon brukar ha koll på vad hon gör under berusning, men inte denna gång. Efter händelsen uppstod tjafs med vännerna, så hon pratade inte med dem på hela sommaren. Väl tillbaka till skolan uppsökte hon skolkuratoren. Hon har inte varit hos läkare/psykolog. Efter att ha pratat med vännerna och kollat på Facebook fick hon reda på att killen hette Habib.

Habib Behno: Han kände sig alkoholberusad när de träffade det andra sällskapet, som följde med på efterfest till familjens kolonistuga. Han minns inte Sekretess A då de gick dit och han kände först inte till att hon låg i sängen. När han såg henne frågade han om hon ville ha vatten, men hon ville inte ha det. Han gick in en stund senare och frågade på nytt om hon ville ha vatten och även om hon behövde spy. Han tror att hon sade nej. Han upplevde att hon var fullt kontaktbar. När han gick in en tredje gång tog

hon tag i honom, vilket kunde uppfattas som en sexuell invit. Han lade sig bredvid henne. Hon låg på rygg och pratade och hon var inte medvetslös. Hon gjorde inget motstånd då han drog ner hennes byxor; tvärtom förde hon upp stjärten för att underlätta. Han tog inte av henne trosorna. Hon tog inte på honom, men hon andades upphetsat. Han förde in två fingrar i hennes underliv i några sekunder och frågade om hon ville ha sex. Hon sade nej. När han på ny fråga fick nekande svar accepterade han det. Han tog ut fingrarna och lämnade rummet. Hon var lugn, men påverkades av vännerna då de kom in i rummet och skrek att hon hade blivit våldtagen. Det stämmer inte att han var rufsig i håret och att han fixade med byxorna då han lämnade rummet. Han hade aldrig tagit av sig byxorna, inte ens dragit ned gylfen.

Isabella Andersson: Sekretess A var väldigt onykter; sluddrade och gick ostabilt till stugan. Även hon själv var alkoholberusad. Sekretess A kunde dock gå själv och det var ingen som hjälpte henne till rummet i stugan. Sedan Sekretess A lagt sig i rummet tittade hon ofta till henne. Hon låg i fosterställning med ansiktet mot väggen och med kläder på sig. Hon var tvungen att putta till henne för att få ett svar. När någon låste ytterdörren gick hon direkt in i rummet för att kolla. Hon släpptes in i rummet efter att ha bankat på dörren. Det stod två killar i dörröppningen. Sekretess A hade byxorna neddragna till knäna, men trosorna på sig. Sekretess A grät. Det luktade sex i rummet. Sekretess A fick panik när hon vidrörde henne. Sekretess A blev arg när de anmälde händelsen.

Emma Coward Jansson: De hjälpte Sekretess A, som var väldigt berusad, att gå till stugan. Även hon själv hade druckit sig alkoholberusad. De höll koll på Sekretess A i rummet. När en kille kom ut från rummet gick en annan kille, Habib, in. När Habib kom ut och knäppte byxorna sprang alla in i rummet. Sekretess A hade byxorna neddragna, med trosor på sig, och det stank sex. Alla fick panik, även Sekretess A. Det gick inte att prata med henne. De lämnade stugan för att sedan återvända dit. Killarna hade då städad undan alla spår i stugan. Sekretess A berättade efter ett tag att killarna hade fotograferat henne. Sekretess A har aldrig berättat för henne vad Habib gjorde med henne.

Linus Hellberg: Sekretess A var berusad och kunde inte gå rakt. Han hade själv också druckit. När killarna låste om sig i rummet, där Sekretess A låg, tog han sig in i rummet. Sekretess A hade då byxorna neddragna; hon låg snett på sidan med ansiktet uppåt. När han sade att han skulle ringa polisen tog en av killarna hand om hans mobil. Sekretess A var chockad. Han frågade henne vad som hänt, men minns inte vad hon svarade.

Tingsrättens bedömning

För fällande dom i sexualbrott krävs, liksom i brottmål i övrigt, att domstolen genom den utredning som lagts fram anser att det är ställt utom rimligt tvivel att den tilltalade har gjort sig skyldig till det påstådda brottet. Det är således inte tillräckligt att målsägandens berättelse är mer trovärdig än den tilltalades. När det handlar om våldtäkt saknas inte sällan vittnesiakttagelser och det förekommer även att det inte heller finns någon särskild teknisk bevisning till stöd för åtalet. Detta hindrar emellertid inte att bevisningen ändå kan anses tillräcklig för en fällande dom. En alltigenom trovärdig berättelse från målsäganden kan i förening med vad som i övrigt har framkommit i målet, t.ex. stödbevisning i form av iakttagelser om målsägandens beteende strax efter händelsen, vara tillräcklig för en fällande dom.

I detta fall har åklagaren enligt sitt gärningspåstående endast gjort gällande att Habob Behno fört in sina fingrar i Sekretess A:s slida. Utredningen har visat att det finns olika uppgifter om vad det är för slags sexuell aktivitet som förekommit i rummet. Sekretess A har vid huvudförhandlingen inte kunnat minnas mer än att killen tagit henne på underlivet medan Habib Behno gått längre än så genom att klargöra att han, i princip som åklagaren påstått, kortvarigt förde in två fingrar i hennes underliv. Sekretess A har vid ett andra polisförhör uppgett att killen förde in sin penis i slidan. Ingen av de hörda vittnena har sett vad som hände i rummet och det saknas teknisk bevisning som ger stöd åt endera versionen. Det saknas dock anledning att ifrågasätta Habib Behnos uppgift härom och inget i utredningen motsäger att hans version är korrekt.

Sammantaget är det utrett att Habib Behno, som åklagaren i princip påstått, vid tillfället fört in två fingrar i Sekretess A:s slida.

Frågan är om Sekretess A befunnit sig i en särskilt utsatt situation och om Habib Behno otillbörligen utnyttjat detta. Sekretess A har vid huvudförhandlingen uppgett att hon minns situationen då killen på visst sätt gjorde närmanden mot henne i sängen. Hon har uppgett att hon sade nej och att hon vände sig om för att uttrycka att hon inte var med på det. Genom de avvikande uppgifter som Sekretess A lämnat vid det andra polisförhöret om hur hon upplevde situationen, bl.a. om att vaginalt samlag förekommit, finns det anledning att ifrågasätta tillförlitligheten av hennes uppgifter vid huvudförhandlingen. Detta medför att det finns frågetecken kring vad hon faktiskt minns. Efter händelsen har hon självantunnat ta på sig trosorna och lämna platsen tillsammans med vännerna. Vittnenas berättelser ger inte ett tillräckligt stöd för åklagarens påstående om Sekretess A:s tillstånd, i vart fall inte på ett sätt som medför att Habib Behnos uppgifter vederläggs. Bedömningen måste göras att det inte är styrkt att Sekretess A sovit vid tillfället och inte heller att hon varit så trött och kraftigt berusad att hon inte kunnat värja sig. Under alla förhållanden har åklagaren inte förmått visa att Habib Behno förstått att Sekretess A inte ville medverka.

Åtalet för våldtäkt ska således, liksom skadeståndsyrkandet, ogillas.

Åtalet för misshandel och i anslutning därtill förd talan (bilaga B)

De tilltalade har förnekat gärningen och bestritt skadeståndsyrkandet. Beloppen har inte kunnat godtas som skäligen i och för sig.

Vårdnadshavarna Shatha Metti, Lynda Simonsson och Nemrud Simonsson har anslutit sig till respektive sons inställning i skadestandsfrågan.

Åklagaren har utöver förhör med Linus Hellberg (målsägandeförhör), Nawar Shaol och Daniel Simonsson åberopat vittnesförhör med Emma Coward Jansson, Winnie Örje Rudeberg och Josef Chamoun.

Av utredningen har framkommit att tumult uppstod efter den händelse som ovan prövats. Linus Hellberg blev arg och utåtagerande, vilket fick till följd att han blev utknuffad från stugan. Väl utanför ska den misshandel som avses med åtalet ha ägt rum. Nawar Shaol och Daniel Simonsson har medgett att de befunnit sig i stugan, men förnekat att de burit hand på Linus Hellberg. Av intresse för att bedöma åtalet för misshandel har de hörda personerna uppgett följande.

Linus Hellberg: Han blev så arg att det svartnade för honom. När han skulle gå därifrån kom två av killarna efter honom. Den ene sparkade till honom på sidan av höften så att han ramlade till marken. När han låg ned sparkade en annan kille honom i magen så att han tappade andan. Han är säker på att det var Nawar Shaol, kallad ”Nono”, som utdelade den första sparken eftersom Emma visste vem det var. Han är inte helt säker på att den andre killen var Daniel Simonsson.

Nawar Shaol: Han var nykter och låg ned och sov när folk började skrika. Linus var där men han var aldrig i närheten av honom. Linus och sällskapet hade druckit massor av alkohol hela natten. Linus kan ha blivit nedsparkad, men det var inget som han såg.

Daniel Simonsson: Det var en upprörd stämning och Linus var där och skrek att han skulle ringa sin pappa. Han minns inte att någon skrek ordet ”våldtäkt”. Det var mörkt när han lämnade stugan tillsammans med Josef, som hade mopeden en bit bort. Han har inte sett att Linus blev angripen med sparkar utanför stugan.

Emma Coward Jansson: Hon hade druckit, men vännerna var mera berusade än hon. De blev utslängda från stugan då Linus reagerade på händelsen i rummet. Hon stod i dörröppningen då en kille sparkade Linus på kroppen så att han föll till marken. Det var på en grusväg och avståndet var längre än inom rättegångssalens väggar. När en

annan kille gick runt och sparkade på Linus flera gånger på ryggen gick hon in och sade till Winnie. Det var tidigt på morgonen och det ljusnade. Efteråt hörde hon vem det var som sparkat först och hon tog hos polisen fram en bild på honom på Facebook. Nawar Shaol var ett nytt ansikte för henne. Hon hade sett honom tillsammans med Daniel Simonsson, som tidigare gått i samma skola som henne, under kvällen och natten. Hon är i dag helt säker på att det var Nawar Shaol och Daniel Simonsson som sparkade på Linus.

Winnie Örje Rudeberg: Hon var nykter när det uppstod en upprörd stämning. Emma kom senare in och berättade att Linus hade blivit slagen. Linus sade senare att han hade blivit sparkad på höften. Han var svullen på höften.

Josef Chamoun: Han var nykter eftersom han körde moppe. Han stod vid mopeden då tumultet pågick. Daniel var där och försökte gå emellan. När Linus ramlade var Daniel hos honom vid mopeden.

Tingsrättens bedömning

Av utredningen har framkommit att det i stugan befunnit sig ett större sällskap, däribland Nawar Shaol och Daniel Simonsson, och att en tumultartad situation uppstod då misstanke uppkom om att en i sällskapet hade blivit våldtagen. Många i sällskapet var alkoholberusade. Linus Hellbergs uppgift om att han utsattes för våld genom sparkar, bl.a. då han låg ned på marken, har ett visst stöd av den övriga utredningen. Stödet är tillräckligt för att finna styrkt att han utsatts för våld, i princip på det sätt som angetts i gärningspåståendet. Frågan är om åklagaren förmått styrka att det är Nawar Shaol och Daniel Simonsson, och ingen annan i sällskapet, som är gärningsmän.

Linus Hellberg har uppenbarligen inte själv kunnat göra några säkra iakttagelser av gärningsmännen. Hans uppfattning bygger i princip på att Emma visste vem det var och på de bilder som de senare kunde ta fram. Winnie Örje Rudeberg har inte gjort några iakttagelser av själva misshandeln utan hennes uppfattning bygger på vad Emma

berättat för henne då hon kom in i stugan strax efter misshandeln. Josef Chamoun har inte alls gett något stöd åt åtalet. Tvärtom har han lämnat uppgifter som i viss mån motsäger att Nawar Shaol och Daniel Simonsson är gärningsmän.

Avgörande är alltså hur Emma Coward Janssons vittnesmål ska värderas. Hon har visserligen avlagt ed, men av olika anledningar är det påkallat att värdera vittnesmålet med stor försiktighet. Hon var alkoholberusad och chockad vid tillfället och gjorde sina iakttagelser från dörröppningen in till stugan. Det var natt och mörkt ute även om det kan ha börjat ljusna något. Möjligheterna att göra korrekta iakttagelser av gärningsmännen har alltså varit högst begränsade. Därtill kommer att Nawar Shaol var ett nytt ansikte för henne och att hon hade sett Daniel Simonsson, som tidigare gått i samma skola som henne, tillsammans med Nawar Shaol under kvällen och natten. Nawar Shaol identifierades genom att hon hos polisen själv fick ta fram en bild på honom på Facebook. Sammantaget finns det ett beaktansvärt utrymme för att hennes utpekande av de båda gärningsmännen är felaktigt. Nawar Shaol och Daniel Simonsson ska således frikännas från misshandel i denna del. Med denna utgång ska även skadeståndsyrkandena ogillas.

Åtalet för narkotikabrott, ringa brott (bilaga B)

Daniel Simonsson har erkänt gärningen.

Åklagaren har utöver förhör med Daniel Simonsson, som skriftlig bevisning, åberopat ett analysresultat.

Tingsrätten finner att åtalet är styrkt.

Påföljd m.m.

Påföljden för Daniel Simonsson ska bestämmas till dagsböter.

Förutsättningar föreligger att förordna om sekretess på det sätt som framgår av domslutet.

HUR MAN ÖVERKLAGAR; se bilaga C.

Överklagande senast den 12 februari 2016 ställs till Göta hovrätt.

På tingsrättens vägnar

Fredrik Lenter

AVRÄKNINGSUNDERLAG; se bilaga i akten



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19981204-9550	Datum för dom/beslut 2016-01-22
Efternamn Behno	Förnamn Shell HABIB

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2015-06-30	2015-07-03
------------	------------

Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Postadress

Box 418
601 05 Norrköping

Besöksadress

Olai Kyrkogata 58

Telefon

011-24 35 00

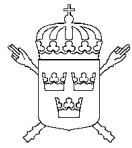
Telefax

011-13 71 34

Expeditionstid

måndag - fredag
08:00-16:00

E-post: norrkopings.tingsratt@dom.se
www.norrkopingsratt.domstol.se



Norrköpings tingsrätt
B 1746-15

NORRKÖPINGS
TINGSRÄTT
R7

INKOM: 2016-01-07
MÅLNR: B 1746-15
AKTBIL: 28

Stämningsansökan

AM-85948-15-1

Åklagare

Kammaråklagare Anna Lander

Tilltalade

Shell Habib Behno (19981204-9550)

Företräds av advokat Jonas Dahl.

Anhållande verkställt 2015-06-30, Anhållande hävt 2015-07-03.

Punkt 1

1.1 VÅLDTÄKT (5000-K726913-15)

Habib Behno har den 13 juni 2015 vid Kolonistugorna, Hagagatan 2, Norrköping, Norrköpings kommun genomfört en sexuell handling med målsäganden som med hänsyn till kränkningens allvar är jämförlig med samlag. Den sexuella handlingen har bestått i att Habib Behno fört in sina fingrar i målsägandens slida. Habib Behno har vid tillfället otillbörligen utnyttjat att målsäganden, på grund av trötthet och berusning, befunnit sig i en särskilt utsatt situation.

Habib Behno begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 6 kap 1 § 1 st brottsbalken

1.2 Målsäganden

Sekretess X

Åklagaren för ej talan

Företräds av advokat Carin Abrahamsson.

1.3 Muntlig bevisning

- 1.3.1 Förhör med målsäganden
- 1.3.2 Förhör med den tilltalade **Habib Behno** som förnekar brott.
- 1.3.3 Förhör med vittnet Isabella Andersson angående hennes iakttagelser av målsäganden och den misstänkte före, vid och efter den aktuella händelsen till styrkande av åtalet.
- 1.3.4 Förhör med vittnet Emma Coward Jansson angående hennes iakttagelser av målsäganden och den misstänkte före, vid och efter den aktuella händelsen till styrkande av åtalet.
- 1.3.5 Förhör med vittnet Linus Hellberg angående hans iakttagelser av målsäganden och den misstänkte före, vid och efter den aktuella händelsen till styrkande av åtalet.

1.4 Övrig bevisning

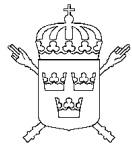
- 1.4.1 Protokoll över brottplatsundersökning, s. 5-10 i förundersökningsprotokollet
- 1.4.2 Sakkunnigutlåtande NFC, s. 11-18 i förundersökningsprotokollet
- 1.4.3 Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 20-21) till styrkande av målsägandens berusning.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: en halv dag.

Observera att stämningsansökan innehåller tilltalad under 18 år.

Yttrande enligt Lagen (1964:167) om unga lagöverträdare bifogas



Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Norrköpings tingsrätt
B 1746-15

NORRKÖPINGS
TINGSRÄTT
R7

INKOM: 2016-01-11
MÅLNR: B 1746-15
AKTBIL: 48

Stämningsansökan

AM-85948-15-3

Åklagare

Kammaråklagare Anna Lander

Tilltalade

Nawar Shaol (19980312-7076)

Företräds av advokat Bo Ström.

Daniel Simonsson (19981128-0370)

Företräds av advokat Thomas Wasteson.

Övriga svaranden

Shatha Metti

Vårnadshavare för Nawar Shaol

Lynda Simonsson

Vårnadshavare för Daniel Simonsson

Nemrud Simonsson

Vårnadshavare för Daniel Simonsson

Punkt 1

1.1 MISSHANDEL (Nawar Shaol och Daniel Simonsson) (5000-K801215-15)

Daniel Simonsson och Nawar Shaol har tillsammans och i samförstånd misshandlat Linus Hellberg. Nawar Shaol har utdelat en spark som träffat Linus Hellberg på höften, vilket orsakat att han föll i marken. Daniel Simonsson har därefter, när Linus Hellberg ligger på marken, utdelat en spark som träffat Linus Hellberg i magen. Av misshandeln har Linus Hellberg orsakats smärta, svullnad och blånad. Det hände den 13 juni 2015 på Hagagatan, Norrköping, Norrköpings kommun

Daniel Simonsson och Nawar Shaol begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 kap 5 § brottsbalken

1.2 Målsäganden

Linus Hellberg
Åklagaren för talan

1.3 Enskilda anspråk

- 1.3.1 Linus Hellberg yrkar att Daniel Simonsson och Nawar Shaol solidariskt ska utge skadestånd med 11 000 kr till honom. Av beloppet avser 10 000 kr ersättning för kränkning och 1 000 kr ersättning för sveda och värk. Vidare yrkar Linus Hellberg att Shatha Metti, Lynda Simonsson och Nemrud Simonsson som är föräldrar och vårdnadshavare för Nawar Shaol och Daniel Simonsson att solidariskt med dem utge skadestånd med 8 900 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker.

1.4 Muntlig bevisning

- 1.4.1 Förhör med den tilltalade **Nawar Shaol** som förnekar brott.
- 1.4.2 Förhör med den tilltalade **Daniel Simonsson** som förnekar brott.
- 1.4.3 Förhör med målsäganden **Linus Hellberg** angående händelsen till styrkande av åtalet.
- 1.4.4 Förhör med vittnet **Emma Coward Jansson** angående hennes iakttagelser av händelsen till styrkande av åtalet.
- 1.4.5 Förhör med vittnet **Winnie Örje Rådeberg** angående hennes iakttagelser av målsägandens skador till styrkande av åtalet.

- 1.4.6 Förhör med vittnet **Josef Chamoun** angående hans iakttagelser av den aktuella händelsen till styrkande av åtalet.

Punkt 2

2.1 NARKOTIKABROTT, RINGA BROTT (Daniel Simonsson) (5000-K630017-15)

Daniel Simonsson har olovligen använt hasch eller annat cannabispreparat, som är narkotika. Det hände den 24 maj 2015 på Lillängsgatan, Norrköping, Norrköpings kommun.

Daniel Simonsson begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Upplysning

Kostnad för provtagning och analys: 2 365 kronor.

2.2 Bevisning

- 2.2.1 Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 8-9) till styrkande av åtalet.

Handläggning

Observera att stämningsansökan innehåller tilltalad under 18 år.

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: en halv dag.

Yttrande enligt Lagen (1964:167) om unga lagöverträdare bifogas



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller

4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.